

Winter 2009

Childhood translated by Daniel Alarcon

Carlos Villacorta

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank>



Part of the [Creative Writing Commons](#)

Let us know how access to this document benefits you.

Recommended Citation

Villacorta, Carlos (2009) "Childhood translated by Daniel Alarcon," *CutBank*: Vol. 1 : Iss. 70 , Article 8.
Available at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank/vol1/iss70/8>

This Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks at University of Montana. It has been accepted for inclusion in CutBank by an authorized editor of ScholarWorks at University of Montana. For more information, please contact scholarworks@mso.umt.edu.

Childhood

translated by Daniel Alarcón

If I see you again
in that abyss
that ground my tattered body
I'll bark you out an echo
or a strangled cloud

Infancia

Si te vuelvo a ver
en ese abismo
que arremolinaba mi cuerpo trizado
te ladraré un eco
o una nube estrangulada